

# abcMallorca

9,95 €   

*GIVING YOU THE BEST EXPERIENCE OF MALLORCA*

# BEST

2018

# ST

# ADDRESSES



# THE BEST ADDRESSES

LAS MEJORES DIRECCIONES · DIE BESTEN ADRESSEN



## REAL ESTATE

INMOBILIARIA · IMMOBILIEN

Cap Adriano	14
CCC Real Estate	16
Kensington Pollensa	18
Living Blue Mallorca	20
Lucie Hauri	22
Mallorca Gold	24
Palma Markets	26
Skandiamäklarna	28

## INTERIOR DESIGN

DISEÑO INTERIOR · INNENEINRICHTUNG

Absolut Home	32	Livingdreams	48
Aquaquae	34	Meridiano	50
Bed's	36	Mobles Riera	52
Birgit Müller	38	OrganicStudio	54
BM Estudio	40	Portic Mobles	56
Descanshop	42	Ribes & Casals	58
eezy	44	Terraza Balear	60
Intermobel	46		

## PROFESSIONALS

PROFESIONALES · SPEZIALISTEN

APS Glass & Bar Supply	100
AT4	102
AXA Exclusiv	104
Baleares International College	106
Banca March	108
Blevins Franks	110
Lionsgate Capital	112
Macià Batle	114
Mallorca Hochzeiten	116
Seippel & Seippel	118
The Van Bar	120

## SHOPPING

SHOPPING · SHOPPING

El Corte Inglés	124
Mallorca Fashion Outlet	126
Palma Dog	128
Porto Pi Centro	130
Rialto Living	132

## HEALTH & WELLNESS

SALUD Y BIENESTAR  
GESUNDHEIT & WOHLBEFINDEN

Bodhana Wellness Centre	228
Cal Reiet Holistic Retreat	230
Clínica Juaneda	232
Dra. Estrella Fernández	234
EónCLINIC	236
Speedfitness Boutique Studio	238

## HOME SERVICE PROVIDERS

SERVICIOS PARA EL HOGAR · DIENSTLEISTUNGEN FÜR'S EIGENHEIM

3I5I3 arquitectes	64	Gocdisa	82
Alejandro Palomino	66	Jaime Salvá	84
Allbaz Construcción	68	LF91	86
Construcciones Puchet	70	OIB Architecture	88
CSV Empresa Constructora	72	Piscina y Jardín	90
DG Solution	74	Signature Group	92
Digital Cinema	76	Swiss Happy Home	94
Edificam	78	The Luxe of Wood	96
Epic Constructions	80		

## LIFESTYLE

ESTILO DE VIDA · LIFESTYLE

abcMallorca	136	Ocean Dream Charter	148
East 26	138	Port Adriano	150
Faser Yachts	140	Purobeach	152
Gallery Red	142	Sanlorenzo Spain	154
Jouells	144	Yates Mallorca	156
Luxury Lifestyle	146	Zonasander	158

## RESTAURANTS

RESTAURANTES · RESTAURANTS

Arrels by Marga Coll	162	Melassa • Hotel Melbeach & Spa	180
Astir	164	Nuru	182
Es Racó d'es Teix	166	Ponderosa Beach	184
Fera	168	Randemar	186
Fulla d'Ostra	170	Royal Beach Gastrosenses	188
HPC	172	Sa Barca	190
IKATZA	174	Sumaila	192
Luna 36	176	Trespais	194
Mar de Nudos	178		

## HOTELS

HOTELES · HOTELS

Can Estades	198	Jumeirah Port de Sóller	212
<b>Es Príncep</b>	<b>200</b>	Mr & Mrs Smith	214
Es Revelliar Art Resort	202	Palma Suites	216
Glòria de Sant Jaume	204	Sa Creu Nova Art Hotel & Spa	218
Hotel Cort	206	Sant Francesc Hotel Singular	220
Hotel Hostal Cuba	208	Steigenberger Golf & Spa Resort	222
Hotel Tres	210	Súmmum Prime Boutique Hotel	224

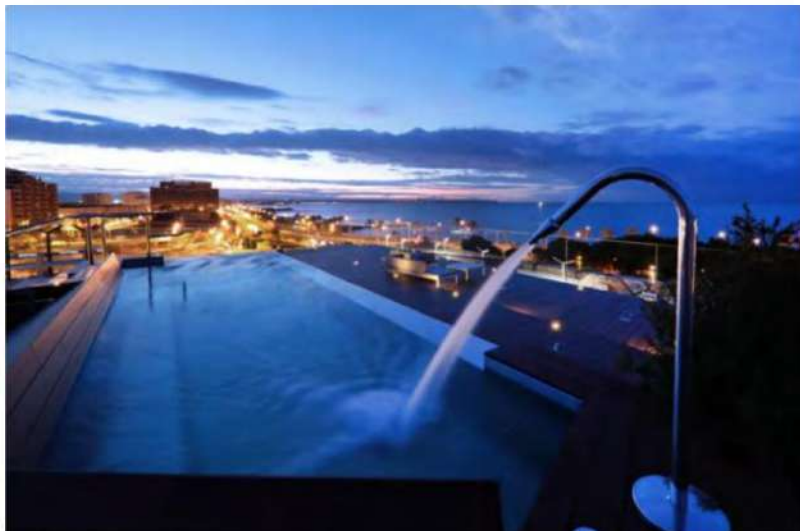


HOTELS  
HOTELS  
HOTELS

# ES PRÍNCEP

Bala Roja 1, Barrio Calatrava, Palma - Tel +34 971 720 000 - info@esprincep.com - www.esprincep.com

HOTEL



Imagine waking up on a gloriously sunny day; morning light streaming into your luxury suite, drawing your attention to the stunning view beyond your window. With vistas overlooking the historic city wall, the glistening Mediterranean Sea or medieval flag stone streets, the brand new five-star Hotel Es Príncipe couldn't have chosen a more desirable location for a city break in Palma.

Hotel Es Príncipe belongs to a Mallorcan family who are committed to conveying the warmth and hospitality of the island. "Això és ca teva", meaning, "this is your home," is the vibe they strive to transmit. Though this hotel has only just launched, they have over sixteen years experience as hoteliers, with Mon Port and La Pergola in Port d'Andratx also under their hat.

A number of boutique hotels have sprung up in the old town over the recent years, but Hotel Es Príncipe is a little larger than most, with no less than sixty-eight tastefully decorated rooms to



Imagina que te acabas de despertar. La luz del sol penetra en tu suite de lujo, y te invita a contemplar la fantástica panorámica desde tu ventana. El nuevo hotel de cinco estrellas Es Príncipe no podría estar mejor situado. Sus vistas a las históricas murallas de la ciudad, al brillante mar Mediterráneo o a las calles medievales adoquinadas lo convierten en el lugar idóneo en el que alojarse si realizas una escapada a Palma.

El Hotel Es Príncipe pertenece a una familia mallorquina que pretende transmitir ante todo la calidez y la hospitalidad de la isla. Desean que sientas que "això es ca teva", es decir, que "este es tu hogar". Aunque el hotel acaba de abrir sus puertas, ya cuentan con 16 años de experiencia como hosteleros, puesto que los hoteles Mon Port y La Pergola, situados en Port d'Andratx, también son de su propiedad.

En los últimos años han proliferado los hoteles *boutique* en el casco antiguo, pero el Hotel Es Príncipe es un poco más grande



Stellen Sie sich vor, Sie erwachen an einem strahlend sonnigen Tag, an dem das morgendliche Licht Ihre Luxus-Suite durchflutet und Ihre Aufmerksamkeit auf den herrlichen Blick aus dem Fenster lenkt. Mit seinen Aussichten auf die historische Stadtmauer, das glitzernde Mittelmeer oder mit Platten gepflasterte, mittelalterliche Straßen hätte sich das nagelneue Fünf-Sterne-Hotel Es Príncipe keine schönere Location für einen Stadtaufenthalt in Palma aussuchen können.

Das Hotel gehört einer mallorquinischen Familie, die sich nach Kräften bemüht, ihren Gästen die Herzlichkeit und Gastfreundschaft der Insel nahezubringen. „Això és ca teva“ bedeutet „Dies ist Ihr Zuhause“ – und dieses Gefühl möchten sie gern vermitteln. Das Mon Port und das La Pergola in Port d'Andratx gehören ebenfalls zum Familienunternehmen. Insgesamt sammeln sie seit mehr als 16 Jahren Erfahrungen als Hoteliers. In den vergangenen Jahren sind in der Altstadt so einige Boutique-Hotels entstanden, allerdings ist das Hotel Es Príncipe etwas größer als die meisten von ihnen – mit sage und





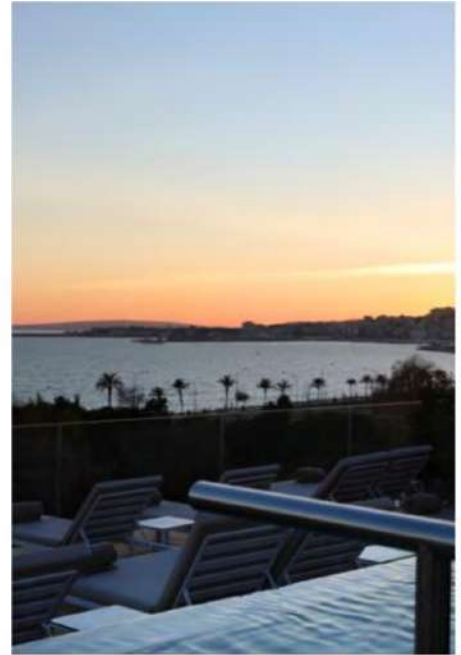
“...luxury isn't about what you own, but the experiences you can enjoy.”

choose from. The interior design team's use of stone, wood and leather pays homage to traditional Mallorcan houses; while plush white robes, sink-in furniture and luxury linen ensure utmost comfort during your stay.

Satisfy your desire for fine gastronomy at one of their restaurants, overseen by the Michelin star chef, Andreu Genestra. Restaurant Mura serves top-quality Mediterranean cuisine, while Bala Roja aims even higher, with a gourmet experience to create lasting memories.

Few can resist the allure of a rooftop terrace. Roof Bar Almaq is the soul of the hotel, where you can soak up the panoramic views while you sip a cocktail created by the famed Menorcan mixologist, Andreu Genestar. Even if you aren't staying at the hotel, from 7pm you're warmly invited to enjoy this premium location.

The team at Hotel Es Príncipe share an affinity with those who understand that luxury isn't about what you own, but the experiences you can enjoy. A stay in this beautiful hotel in the heart of Palma, will be an experience worth savouring indeed. •



Photos by Nando Esteva

“...el verdadero lujo no reside en lo que uno posee, sino en las experiencias que atesora.”

que el resto. Dispone de sesenta y ocho habitaciones, todas decoradas con mucho gusto. El cuidadoso uso de la piedra, la madera y el cuero evoca las casas señoriales mallorquinas, mientras que los suaves albornoces blancos, el mobiliario que invita a acomodarse y la lujosa ropa de cama garantizan el mayor confort posible durante tu estancia.

Si deseas degustar propuestas culinarias de primera categoría podrás hacerlo en alguno de sus restaurantes, supervisados por el chef Andreu Genestra, galardonado con una estrella Michelin. El restaurante Mura sirve cocina mediterránea de la mejor calidad, mientras que el Bala Roja apunta incluso más alto, puesto que ofrece la posibilidad de disfrutar de una inolvidable experiencia *gourmet*.

Es difícil resistirse al encanto de la terraza situada en la azotea, donde encontrarás el Bar Almaq. Constituye el alma del hotel, y podrás disfrutar de las vistas panorámicas mientras degustas un cóctel creado por Andreu Genestar, el famoso barman menorquín. Este enclave único también abre sus puertas a los clientes que no se alojan en el hotel.

El equipo del Hotel Es Príncipe considera que el verdadero lujo no reside en lo que uno posee, sino en las experiencias que atesora. Sin duda, alojarse en este bonito hotel en el centro de Palma constituirá una experiencia que no querrás perderte. •



“...Luxus bedeutet nicht Besitz, sondern genussvolle Erlebnisse.”

schreibe 68 geschmackvoll eingerichteten Zimmern. Die Verwendung von Stein, Holz und Leder ist eine Hommage des Innendesign-Teams an die traditionellen mallorquinischen Häuser. Dazu kommen flauschige, weiße Bademäntel, gemütliche, weiche Sitzmöbel und luxuriöse Bettwäsche für den maximalen Komfort während Ihres Aufenthalts.

Ihr Verlangen nach erlesener Kochkunst können Sie in einem ihrer Restaurants stillen, dessen Aufsicht dem Sternekoch Andreu Genestra obliegt. Das Restaurant Mura serviert feinste mediterrane Küche und das Bala Roja will noch höher hinaus – mit einem Gourmet-Erlebnis, das bleibende Erinnerungen hinterlässt.

Dem Reiz einer Dachterrasse können nur wenige widerstehen. Die Roof Bar Almaq ist die Seele des Hotels – dort können Sie die Panoramablicke auf sich wirken lassen, während Sie einen Cocktail des berühmten Bar-mixers Andreu Genestar aus Menorca schlürfen. Auch wer nicht im Hotel wohnt, ist ab 19 Uhr herzlich eingeladen, sich an dieser vorzüglichen Lage zu erfreuen.

Das Team im Hotel Es Príncipe fühlt sich jenen verbunden, die Luxus nicht mit Besitz gleichsetzen, sondern mit genussvollen Erlebnissen. Und ein Aufenthalt in diesem wunderschönen Hotel im Herzen von Palma ist in der Tat ein purer Genuss. •